

## Drogie współobywatelki i Drodzy współobywatele,

Liczymy na Państwa pomoc i prosimy o wsparcie.

W powiecie Herzogtum Lauenburg zbyt wiele osób jest zakażonych koronawirusem. Również Państwo możecie pomóc w powstrzymaniu koronawirusa! Jak?



1. Przestrzegajcie tych zasad, aby chronić siebie, swoją rodzinę i znajomych: zachowujcie odstęp, myjcie ręce, noście osłonę ust i nosa i wietrzcie pomieszczenia.

2. Ograniczajcie kontakty z innymi ludźmi.

3. Używajcie aplikacji ostrzegającej przed koronawirusem: Corona-Warn-App. Informacje na stronie [www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

Mieliście Państwo osobisty kontakt z osobą zakażoną? Państwa test na koronawirusa był pozytywny? Skontaktujcie się z Urzędem Zdrowia (Gesundheitsamt), nawet wtedy, jeśli nie czują się Państwo chorzy. Pozostańcie w domu i zgłoście się za pomocą formularza kontaktowego ([Kontaktformular](#))! Tutaj można znaleźć broszury informacyjne co do kwarantanny w różnych językach: [www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

Muszą Państwo wypełnić formularz kontaktowy i pozostawać na kwarantannie. Będzie to kontrolowane. Niestosowanie się do tego traktowane jest co najmniej jako wykroczenie. Będą Państwo musieli zapłacić wtedy grzywnę.

Otrzymali Państwo telefon z Urzędu Zdrowia jako osoba mającą kontakt z osobą zakażoną albo dlatego, że to Państwo się zaraziłi? Musicie się udać na kwarantannę? Nie mówicie po niemiecku? Nie bójcie się, odbierzcie mimo to telefon, podajcie swój język ojczysty i poproście, aby mówiono do Was powoli „Bitte langsam sprechen“.

Tak skontaktują się Państwo z Urzędem Zdrowia Ratzeburg: telefonicznie przez infolinię od poniedziałku do czwartku w godzinach 8-16 i w piątki w godzinach 8-12 pod numerem 04541-888380 mailowo: [gesundheitsdienste@kreis-rz.de](mailto:gesundheitsdienste@kreis-rz.de). Podajcie Państwo swoje imię i nazwisko, numer telefonu i język ojczysty, jeśli nie mówicie dobrze po niemiecku. Wtedy zadzwonimy do Państwa również w weekend.

Nie mówicie Państwo (dobrze) po niemiecku? To nie problem. **Poproście przez telefon o mówienie powoli (langsam sprechen).**

Czują się Państwo chorzy? Prosimy nie idźcie do pracy, na zajęcia sportowe czy kurs językowy, pozostańcie w domu i zapiszcie się na wizytę do lekarza. Również, jeśli Wasze dzieci zachorują: chore nie mogą iść ani do szkoły, ani do przedszkola. Nie przyjmujcie żadnych odwiedzin do czasu, aż będziecie znowu zdrowi.

W **sprawach ogólnych** zwracajcie się o pomoc do organizacji społecznych:  
kontakt przez AWO 0151-61647453  
kontakt przez Diakonie 04541-857228 (Gleis21 Ratzeburg)  
kontakt przez DRK 04151-8879688 (telefon do ośrodka pobytu w Geesthacht)



**KREIS HERZOGTUM LAUENBURG**

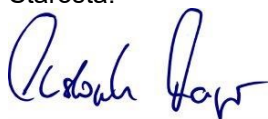
Nie dawajcie wiary wszystkiemu, co można przeczytać w internecie na temat pandemii. Internet jest pełen plotek i fake news`ów. Aktualne i oficjalne informacje w różnych językach można znaleźć na: [www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus) i [www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus](http://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus)

Również Państwo możecie pomóc, aby zwalczyć koronawirusa w naszym powiecie i przyczynić się do tego, abyśmy mogli znowu prowadzić normalne życie.

Prosimy pomóżcie wspólnie zwalczyć tę pandemię!

Dziękuję serdecznie za Państwa współpracę.

Starosta.



(dr Christoph Mager)